




**DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL
DIRECCIÓN DE NAVEGACIÓN AEREA**

PLAN DE CONTINGENCIA / CONTINGENCY PLAN

**EN CASO DE DEGRADACION GRAVE O SUSPENSIÓN DE LOS SERVICIOS
DE TRÁNSITO AÉREO DEL CENTRO DE CONTROL DE ÁREA DE GUAYAQUIL**

***IN CASE OF SERIOUS DEGRADATION OR SUSPENSION OF THE
AIR TRAFFIC CONTROL SERVICES OF THE GUAYAQUIL CONTROL CENTER***

Julio 2016 / July 2016

	DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL DIRECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA	Código: IT-00/SMS Revisión: 2 Fecha: 21-07-16 Página: 1 de 18
	PLAN DE CONTINGENCIA FIR SEGY	

PLAN DE CONTINGENCIA

EN CASO DE DEGRADACION GRAVE O SUSPENSION DE LOS SERVICIOS DE CONTROL DE TRANSITO AEREO DEL CENTRO DE CONTROL DE AREA DE GUAYAQUIL

1. OBJETIVO.

Establecer las coordinaciones y procedimientos a seguir en caso de presentarse contingencias que provoquen una degradación grave o suspensión de los servicios ATS que brinda el Centro de Control de Área de Guayaquil por más de dos horas, basados en normas y métodos establecidos en los Manuales y Normativas de tránsito aéreo de la DGAC; a fin de dar continuidad a dichos servicios.

2. ALCANCE.

Aplicable a todas las posiciones operacionales del Centro de Control de Área de Guayaquil, Centros de Control adyacentes, así como al personal operativo que se encuentre laborando en dichas posiciones al ocurrir una situación de contingencia.

3. DOCUMENTACION DE REFERENCIA.

- Manual de los Servicios de Tránsito Aéreo del Ecuador.
- Normativa 11 DGAC. Servicios de Tránsito Aéreo.
- Manual SMS de la DNA-DGAC.

4. GENERALIDADES.

Para la aplicación del Plan de Contingencia del Centro de Control de Área de Guayaquil, se dispone la conformación del “**Comité de Contingencia**”, conformado por los siguientes funcionarios:

- Responsable de la Gestión de Tránsito Aéreo, Región 2;
- Responsable del Centro de Control de Área de Guayaquil; y
- Supervisor de turno del Centro de Control de Área de Guayaquil.

El Responsable de la Gestión de Tránsito Aéreo Región 2, asume funciones como Director del Comité de Contingencias y es el responsable de la correcta ejecución del presente Plan de Contingencia, con el fin de garantizar la continuidad, regularidad y seguridad de las operaciones aéreas dentro de la FIR/UTA Guayaquil.

La base de operaciones del Comité de Contingencias se localizará en el Edificio de los Servicios para la Navegación Aérea SNA, Avenida de las Américas S/N 2^{do} Piso. Guayaquil – Ecuador.


Teléfonos: 593-4-2925760 / 593-4-22925606
593-2-2947400 Ext. 2161 - 2132
Fax: 593-4-2394960

El Centro de Control de Área Guayaquil (ACC-Guayaquil) se encuentra ubicado en el Edificio de los Servicios para la Navegación Aérea SNA, Avenida de las Américas S/N, Guayaquil - Ecuador


AFTN: SEFGZQZX
Teléfonos: 593-4-2924219 / 593-4-2925495
593-2-2947400 Ext. 2130
REDDIG: 5060

5. DISPOSICIONES APLICABLES A LAS DEPENDENCIAS ACC.

- a) En el caso de que ocurra una degradación grave o suspensión de los servicios de tránsito aéreo provocado por cualquier contingencia ocurrida en el Centro de Control Área de Guayaquil, cuya duración se prevea que tome dos horas o más para su resolución y regreso a las operaciones normales, se activará el Presente Plan y se notificará a los ACC adyacentes el uso de la Red Simplificada de Rutas.

	DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL DIRECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA	Código: IT-00/SMS Revisión: 2 Fecha: 21-07-16 Página: 2 de 18
	PLAN DE CONTINGENCIA FIR SEGY	


- b) En el caso de que ocurra una falla en el equipo de radio en tierra del ACC Sector 1, éste se apoyará en las frecuencias VHF y HF disponibles, respectivamente: en el ACC Sector 2, en el APP Guayaquil o en el APP Quito, conforme haya recibido la atribución de prestar los servicios ATS en una determinada porción del espacio aéreo designada por el Comité de Contingencias.
- c) Solamente se permitirán vuelos bajo las reglas de vuelo IFR de aeronaves que estén realizando vuelos de transporte aéreo regular nacional o internacional, vuelos de búsqueda y salvamento, aeronaves de Estado con designación "HEAD" y vuelos de evacuación y auxilio (aeronaves ambulancias).
- Nota:** De acuerdo a la OACI enténdase como HEAD únicamente a la primera autoridad de los estados (Presidentes, Primeros Ministros, Reyes).*
- d) Disponer y coordinar con las dependencias ACC adyacentes, el ingreso de las aeronaves a la FIR Guayaquil, con una separación longitudinal de **10 minutos** en el mismo fijo, independientemente del nivel de vuelo.
- e) Dependiendo de la diferencia de velocidad y del tiempo de vuelo en el tramo en contingencia y del nivel de degradación de los servicios, se debe coordinar con la dependencia ACC transferidora, las restricciones correspondientes (aplicación de la "Técnica del Número Mach") a fin de mantener la separación longitudinal de 10 minutos a lo largo de la FIR Guayaquil, hasta la salida del mismo.
- f) Cumplir las disposiciones emitidas por el Comité de Contingencias, correspondientes a ajustes en las medidas de mitigación aplicadas durante la contingencia, hasta el momento en que el sistema haya vuelto a la normalidad.
- g) Solicitar a las dependencias ACC adyacentes, para que las transferencias de tránsito se realicen con no menos de 30 minutos de antelación a las horas estimadas sobre los puntos de entrada de la FIR Guayaquil, a través de los circuitos de coordinación ATS u otros disponibles.
- h) Las dependencias ATS en la FIR Guayaquil deberán coordinar con el ACC Guayaquil, con no menos de 20 minutos de antelación, la autorización de despegue y niveles de vuelo solicitados.
- i) Las aeronaves que ingresen y sobrevuelen la FIR Guayaquil, deberán utilizar la red simplificada de las rutas conforme se indica en el ADJUNTO A, numerales 1, 2, 3, 4 y 5.
- j) Las aeronaves que ingresen a la FIR Guayaquil, con destino a los aeropuertos internacionales de Quito y Guayaquil, deberán utilizar la red simplificada de las rutas conforme se indica en el ADJUNTO A, numeral 6, en el cual constan las rutas de llegada a Quito y Guayaquil.
- k) Las aeronaves en salida desde los aeropuertos internacionales de Quito y Guayaquil, deberán utilizar la red simplificada de las rutas conforme se indica en el ADJUNTO A, numeral 6, en el cual constan las rutas de salida desde Quito y Guayaquil, hacia las FIR de Bogotá, Lima y Cenamer.
- l) Las aeronaves en salida desde los aeropuertos internacionales de Quito y Guayaquil hacia la FIR Lima, deberán utilizar la red simplificada referida en **k)** con Nivel de Vuelo 290 como máximo.
- m) Las aeronaves en salida desde los aeropuertos internacionales de Quito y Guayaquil hacia la FIR Bogotá, deberán utilizar la red simplificada referida en **k)** con Nivel de Vuelo 280 como máximo.
- n) Solicitar a las dependencias ACC adyacentes que las aeronaves que van a entrar a la FIR Guayaquil, deberán estar niveladas, por lo menos 10 minutos / 80 millas antes del punto de ingreso de la FIR Guayaquil.
- o) Coordinar con las dependencias ACC adyacentes que durante la activación del Plan de Contingencia, no se permitirán vuelos en el espacio aéreo RVSM de aeronaves sin aprobación RVSM, excepto los vuelos descritos en el literal C anterior.

	DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL DIRECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA	Código: IT-00/SMS Revisión: 2 Fecha: 21-07-16 Página: 3 de 18
	PLAN DE CONTINGENCIA FIR SEGY	

- p) Cuando no se puedan llevar a cabo las coordinaciones de tránsito aéreo debido a falla de la red fija de comunicaciones, pero dispongan de cobertura de comunicaciones para el servicio móvil, el permiso de tránsito tendrá validez hasta el punto de transferencia de la FIR, con la condición de que la autorización para el ingreso a la FIR adyacente será llevada a cabo por el piloto, por medio del procedimiento de auto transferencia (Ver 6.1).

6 DISPOSICIONES APLICABLES A LAS AERONAVES.

- a) Observar que, durante la activación de este Plan, solamente las aeronaves aprobadas RVSM podrán volar entre los FL 290 y FL 410.
- b) Mantener escucha permanente en la frecuencia VHF, HF del sector que corresponda u otra designada, además de la frecuencia de Procedimientos de Radiodifusión de Información de Vuelo Aire/aire (123.45Mhz.) (Adjunto B - NORMATIVA 11 DGAC) y reportar cualquier maniobra de ascenso o descenso que las circunstancias así lo exijan. El mensaje deberá contener: identificación de la aeronave, posición, nivel abandonado, nivel que cruza y otras informaciones relevantes.
- c) Poseer obligatoriamente sistema TCAS.
- d) Mantener las luces de navegación y de anticollisión continuamente encendidas mientras sobrevuele la FIR Guayaquil.
- e) Seleccionar el código 2000 en caso no haya sido asignado anteriormente otro código SSR.
- f) Las aeronaves deberán, utilizar los procedimientos de radiodifusión de información en vuelo (TIBA), dentro de las 80 NM de los puntos de notificación que se indican en el ADJUNTO A, en la frecuencia aire-aire 123.45 Mhz.
- g) En las aeronaves debidamente equipadas, los pilotos deberán volar 1 NM a la derecha del eje de la aerovía.
- h) Al ocurrir una interrupción en las comunicaciones aeroterrestres, las tripulaciones de vuelo deben proceder con lo siguiente, utilizando todos los medios de comunicaciones auxiliares disponibles:
1. Intentar establecer contacto con la Dependencia ACC, en la frecuencia asignada;
 2. Intentar establecer contacto con otra aeronave en la frecuencia asignada a la Dependencia ACC;
 3. Intentar establecer contacto con la Dependencia ACC u otra aeronave en la frecuencia ATC de la dependencia de alternativa (Ver ADJUNTO B);
 4. Intentar establecer contacto con otra aeronave en la frecuencia TIBA Freq. 123.45 MHz.
- i) Si la aeronave no puede establecer comunicaciones con la Dependencia ACC, debe:
- Proceder de conformidad con la ruta del plan de vuelo actualizado;
 - Mantener la última velocidad y nivel asignados;
 - Aplicar los procedimientos TIBA, de preferencia en el idioma inglés, utilizando las frecuencias ATC y TIBA;
 - Volar a 1 NM a la Derecha del eje de la aerovía;
 - Intentar periódicamente restablecer las comunicaciones.
- j) En caso de no poder cumplir con las especificaciones establecidas en el Plan de Contingencia, deberán actualizar su plan de vuelo, evitando la FIR afectada.

	DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL DIRECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA	Código: IT-00/SMS Revisión: 2 Fecha: 21-07-16 Página: 4 de 18
	PLAN DE CONTINGENCIA FIR SEGY	

6.1 PROCEDIMIENTOS DE AUTO TRANSFERENCIA.

Cuando las dependencias ACC no puedan llevar a cabo las coordinaciones de tránsito aéreo debido a falla en el servicio fijo de comunicaciones, los siguientes procedimientos de auto transferencia deberán ser aplicados:

La dependencia ACC deberá:

- a) Informar al piloto la NO disponibilidad del servicio fijo con la dependencia ACC aceptante; y
- b) Proporcionar la información e instrucciones necesarias para que el piloto obtenga contacto con la dependencia ACC aceptante.

El piloto deberá:

- a) Intentar contacto con la dependencia ACC aceptante, por lo menos con 5 minutos de antelación del ETO en el fijo de transferencia;
- b) Informar la dependencia ACC aceptante que está llevando a cabo una auto transferencia; y
- c) Transmitir la siguiente información: Identificación de la aeronave, procedencia, destino, ruta, nivel de vuelo, código transponder, estado de aprobación RVSM y estimado al fijo límite de la FIR.

6.2 SUSPENSIÓN DE LOS PLANES DE VUELO REPETITIVOS (RPL).

Mientras dure la situación de contingencia, las listas de RPL quedarán suspendidas, debiendo los usuarios presentar en todos los casos, los FPL correspondientes.

7 PUBLICACIÓN DE NOTAM.


Las disposiciones aplicables a las dependencias ACC y a las aeronaves que despegan, aterrizan o sobrevuelan la FIR Guayaquil, en función de un fallo parcial o total en la prestación de los servicios de tránsito aéreo, serán activadas por el Comité de Contingencia, por medio de la publicación del NOTAM correspondiente.

La notificación mediante NOTAM de la interrupción, prevista o real, de los servicios de tránsito aéreo o de los correspondientes servicios de apoyo, debería transmitirse tan pronto como sea posible a los usuarios de los servicios de navegación aérea. En los NOTAM deberían incluirse los arreglos correspondientes de contingencia. Si la interrupción de los servicios es previsible, la notificación debería hacerse en todo caso con una antelación de 12 horas como mínimo.

La notificación mediante NOTAM de que han dejado de aplicarse las medidas de contingencia y de que funcionan de nuevo los servicios de tránsito aéreo, debería transmitirse tan pronto como sea posible, para asegurar la transición ordenada del estado de contingencia a las condiciones normales.

Se expedirá un NOTAM indicando lo siguiente:

- a) Fecha, hora de inicio y tiempo previsto de duración de la medida de contingencia.
- b) Aplicación del Plan de Contingencia del Centro de Control de Área de Guayaquil.
- c) Instalaciones y servicios disponibles (de ser necesario).
- d) Procedimientos a seguir por las dependencias ACC adyacentes (de ser necesario).
- e) Procedimientos a seguir por los pilotos (de ser necesario), quienes deberán mantener escucha en la frecuencia principal del sector que se está sobrevolando, así como también en la frecuencia de comunicación aire – aire 123.45 Mhz.
- f) La NO disponibilidad del servicio móvil aeronáutico (de ser necesario).
- g) Encaminamiento por la red simplificada de rutas ATS (de ser necesario).
- h) No se autorizarán planes de vuelos repetitivos (de ser necesario).
- i) Cualquier otro detalle relacionado con las contingencias que requiera ser de conocimiento inmediato de los usuarios (de ser necesario).

	DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL DIRECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA	Código: IT-00/SMS Revisión: 2 Fecha: 21-07-16 Página: 5 de 18
	PLAN DE CONTINGENCIA FIR SEGY	

La oficina NOTAM internacional debe previamente contar con los textos de los NOTAM a ser publicados en la aplicación de medidas de contingencia.

7.1 Formato de referencia para emisión del NOTAM de inicio de la Contingencia.

NOTAM XXXX/XX DEBIDO A LA INTERRUPCIÓN DE LOS SERVICIOS DE CONTROL DE TRÁNSITO AÉREO DEL ECUADOR, SE ACTIVA EL PLAN DE CONTINGENCIA DEL CENTRO DE CONTROL DE GUAYAQUIL PARA LA FIR SEFG, DESDE XXXX (DATE-TIME) HASTA AAAA (TIEMPO ESTIMADO). MÁS INFORMACIÓN LA ENCONTRARÁ EN EL PLAN DE CONTINGENCIA EN CASO DE SUSPENSIÓN TOTAL O PARCIAL DE LOS SERVICIOS DE CONTROL DE TRÁNSITO AÉREO DEL ACC DE GUAYAQUIL, PUBLICADO EN EL (AIC, AIP) DE ECUADOR.

7.2 Formato de referencia para emisión del NOTAM de cancelación de la Contingencia.

NOTAM XXXX/XX, A PARTIR DE XXXX (FECHA-HORA) EL PLAN DE CONTINGENCIA DEL CENTRO DE CONTROL DE GUAYAQUIL PARA LA FIR SEFG, HA SIDO CANCELADO. PRESTACION DE LOS SERVICIOS DE TRANSITO AEREO NORMAL.


8 FECHA DE ENTRADA EN VIGENCIA:

A las 00:00 UTC del 21 de julio de 2016

Dado en Quito DM, el 14 de julio de 2016



Ing. Iván Tulcán Ormaza
DIRECTOR DE NAVEGACION AEREA DGAC

	DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL DIRECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA	Código: IT-00/SMS Revisión: 2 Fecha: 21-07-16 Página: 6 de 18
	PLAN DE CONTINGENCIA FIR SEGY	

CONTINGENCY PLAN

IN CASE OF SERIOUS DEGRADATION OR SUSPENSION OF THE AIR TRAFFIC CONTROL SERVICES OF THE AREA CONTROL CENTER OF GUAYAQUIL

1. OBJECTIVE.

Establish the coordination and procedures to follow in case of contingencies that cause degradation or suspension of the services provided by the Area Control Centre of Guayaquil for more than two hours, based on rules and methods established in Manuals and Regulations of the DGAC; in order to give continuity to these services.

2. SCOPE.

Applicable to all operating positions of the Area Control Centre of Guayaquil, adjacent Control Centres and the operative personnel who are working in these positions when occur a contingency situation.

3. REFERENCE DOCUMENTATION.

- Manual de los Servicios de Tránsito Aéreo del Ecuador.
- Normativa 11 DGAC. Servicios de Tránsito Aéreo.
- Manual SMS de la DNA-DGAC.

5. OVERVIEW.

For the implementation of the Contingency Plan of Area Control Centre of Guayaquil, it is ordain the formation of "Contingency Committee", composed of the following officials:

- Head of Air Traffic Management, Region 2;
- Head of Area Control Center of Guayaquil; and
- Shift supervisor of the Area Control Center of Guayaquil.

The Head of Air Traffic Management Region 2, assumed duties as Director of Contingency Committee and is responsible for the correct implementation of this Contingency Plan, in order to ensure continuity, regularity and safety of air operations within FIR / UTA Guayaquil.

The base of the Contingency Committee will be located in the Air Navigation Services Building, Americas Avenue 2nd floor. Guayaquil - Ecuador.


Phone: 593-4-2925760 / 593-4-22925606
593-2-2947400 Ext 2161 -. 2132
Fax: 593-4-2394960

The Area Control Center of Guayaquil (ACC-Guayaquil) is located in the Air Navigation Services Building, Americas Avenue 1st floor, Guayaquil – Ecuador.

AFTN: SEFGZQZX
Phone: 593-4-2924219 / 593-4-2925495
593-2-2947400 Ext. 2130
REDDIG: 5060

5. APPLICABLE PROVISIONS TO DEPENDENCIES ACC.


- a) In the case of a degradation or suspension of air traffic services caused by any contingency that occurred in the Area Control Center of Guayaquil, whose duration is envisaged to take more than two hours for its solution; this plan will activate, and will notified to the adjacent Control Centres the use of the simplified route network.
- b) In the event of a failure of the ground radio equipment ACC Sector 1, it will rely on the VHF and HF frequencies available, respectively: ACC Sector 2, APP Guayaquil or Quito, as it has been allocated to provide ATS services in a given portion of airspace designated by the Contingency Committee.

	DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL DIRECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA	Código: IT-00/SMS Revisión: 2 Fecha: 21-07-16 Página: 7 de 18
	PLAN DE CONTINGENCIA FIR SEGY	

- c) Only will be allowed, IFR aircrafts that are making flights of national or international air transport, search and rescue flights, state aircrafts with designation "HEAD" and help evacuation flights (ambulance aircraft).

Note: According to ICAO, the term "HEAD", is used by the first authority of states (Presidents, Prime Ministers, Kings).

- d) Arrange and coordinate with adjacent Control Centres, income from aircraft to the Guayaquil FIR, with **10 minutes** of longitudinal separation over the same fixed, regardless of flight level.
- e) Depending on the speed difference and flight time in the section on contingency and the level of service degradation, should be coordinated with the dependence transferring ACC, the relevant restrictions (application of the "Mach Number Technique") to keep the longitudinal separation of 10 minutes along the Guayaquil FIR, to the exit.
- f) Comply with the provisions issued by the Committee for Contingencies, corresponding to adjustments to the mitigation measures applied during the contingency, until such time as the system has returned to normal.
- g) Request the adjacent ACC, for traffic transfers are made with at least 30 minutes prior to the estimated hour entry points on the Guayaquil FIR through the ATS coordination circuits or other available.
- h) ATS Units in the Guayaquil FIR should coordinate with the ACC Guayaquil, with no less than 20 minutes before the take-off clearance and flight levels Requested.
- i) The aircraft overflying and entering the FIR Guayaquil, must use the simplified Red Routes as indicated in Attachment A, paragraphs 1, 2, 3, 4 and 5.
- j) The Aircrafts entering the FIR Guayaquil bound for the international airports in Quito and Guayaquil will use the simplified red routes as indicated in Attachment A, paragraph 6, which consist routes arrival Quito and Guayaquil.
- k) Aircraft on departure from the international airports of Quito and Guayaquil will use the simplified red routes as indicated in Attachment 6, which consist exit routes from Quito and Guayaquil to the FIR Bogota, Lima and Cenamer.
- l) The Aircrafts on departure from the international airports of Quito and Guayaquil to Lima FIR shall use the simplified network referenced in "k" with Flight Level 290 or less.
- m) The Aircrafts on departure from the international airports of Quito and Guayaquil to Bogota FIR shall use the simplified network referenced in "k" with Flight Level 280 or less.
- n) To request the Adjacent ACCs that aircraft will enter the Guayaquil FIR must be leveled at least 10 minutes / 80 miles before the point of entry of the Guayaquil FIR.
- o) Coordinate with Adjacent ACCs that during activation of the Contingency Plan, no flights are allowed in RVSM airspace of non-RVSM aircraft, except flights described in item C above.
- p) When not they can carry out the coordination of air traffic due to network failure fixed communications but communications have coverage for mobile service, the traffic permit valid until the point of transfer of the FIR, provided that the authorization for entry to the adjacent FIR will be conducted by the pilot, by the process of self-transfer (see 6.1).

	DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL DIRECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA	Código: IT-00/SMS Revisión: 2 Fecha: 21-07-16 Página: 8 de 18
	PLAN DE CONTINGENCIA FIR SEGY	

6 APPLICABLE PROVISIONS TO AIRCRAFT.

- a) Observe that, during this plan activation, only RVSM approved aircraft will be able to use flight levels between FL290 and FL410.
- b) Remain permanently on VHF frequency, HF from the belong sector or other designated, besides broadcasting frequency air-to-air (123.45Mhz) (Attached B – REGULATIONS 11 DGAC) and report about any change of climb or descent that were required because of the circumstances. Message must contain: aircraft identification, position, leaving level, crossing level and other relevant information.
- c) Necessarily have TCAS system.
- d) Keep the navigation and anti-collision lights on continuously while overflying the FIR Guayaquil.
- e) If no transponder code has been assigned, aircraft shall squawk code 2000.
- f) Aircraft ought to use the Traffic Information Broadcasts by Aircraft (TIBA) procedures within 80NM of reporting points which are in attachment A, on 123.45Mhz air-to-air frequency
- g) Only in properly equipped aircraft, pilots must fly 1NM to the right from the axis of the airway
- h) When air-ground communication interrupts, crews must proceed with the following instructions, using all the auxiliary means of communication available:
 1. Try to establish contact with the ACC dependence, on assigned frequency.
 2. Try to establish contact with another aircraft on assigned frequency in the ACC dependence.
 3. Try to establish contact with the ACC dependence or another aircraft on ATC frequency of alternative dependence.
 4. Try to establish contact with another aircraft on TIBA frequency (123.45 MHz).
- i) If aircraft cannot establish contact with the ACC dependence, shall:
 1. Proceed according current flight plan.
 2. Maintain the last flight level and speed assigned.
 3. Apply the TIBA procedures, preferably in English, using ATC and TIBA frequencies.
 4. Fly 1NM to the right from the axis of the airway.
 5. Attempt to recover communications constantly.
- j) In the event will not be possible to comply with this Contingency Plan specifications, shall update your flight plan in order to avoid affected FIR.

6.1 AUTO TRANSFERENCE PROCEDURES.


At the time that air traffic coordination are not successful between ACC dependences due to circuit failure, the following auto transference procedures will be apply:

The ACC dependence shall:

- a) Inform to the pilot that the coordination circuits with the acceptor ACC are NOT available; and
- b) Transmit the necessary instructions and information to the pilot to make contact with the acceptor ACC

The Pilot shall:

- a) Contact the correspondent sector frequency with, at least, 5 minutes in advance of the estimate time over the point.
- b) Inform to the adjacent ACC that is executing and auto transference; and
- c) Transmit the following information: aircraft identification, departure aerodrome, destination, route, flight level, transponder code, RVSM approval state, and transference point estimate.

	DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL DIRECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA	Código: IT-00/SMS Revisión: 2 Fecha: 21-07-16 Página: 9 de 18
	PLAN DE CONTINGENCIA FIR SEGY	

6.2 REPETITIVE FLIGHT PLAN (RPL) CANCELLATION

Meanwhile the ATS Contingency Plan be applied all the RPL will be canceled.

7 NOTAM PUBLICATION

In case of an ATS interruption or significant degradation, Contingency Plan will be activated by NOTAM. This applicable provisions are for ACC dependences and for aircraft arriving/departing or overflying FIR Guayaquil.

This NOTAM published of disruption, expected or real of air traffic management should be transmitted as soon as possible to all of the air navigation users and also specify the contingency measures. However, when disruption of the service is foreseeable, NOTAM shall be published at least 12 hours before.

The cancellation of the measures contingency shall be published by NOTAM as soon as possible in order to ensure an orderly transition from the contingency to normal conditions.

A NOTAM shall be issued indicating the following:

- a) Time, date of the beginning and expected time of the contingency measures;
- b) Enforcement of the Contingency Plan of Guayaquil Area Control Center;
- c) Details of the facilities and services available (if necessary);
- d) Procedures to be followed by adjacent ACC dependencies (if necessary);
- e) Procedures to be followed by pilots (if necessary) which need to stand by on the sector principal frequency where is overflying as well as 123.45 air-to-air frequency ; and
- f) The lack of the aeronautical mobile service (if necessary);
- g) Simplified routing ATS route network;
- h) Repetitive flight plan will not be accepted.
- i) Any other details with respect to the disruption and actions being taken that aircraft operators may find useful (if necessary).

International NOTAM office shall contain the formats to be published in the Contingency Plan application.

7.1 Reference format NOTAM of the contingency plan beginning.

NOTAM XXXX/XX DUE TO THE INTERRUPTION OF THE AIR TRAFFIC CONTROL SERVICES OF ECUADOR, IS ACTIVE THE CONTINGENCY PLAN OF CONTROL CENTER OF GUAYAQUIL TO THE FIR SEFG, FROM XXXX (DATE-TIME) UNTIL YYYY (ESTIMATED TIME). MORE INFORMATION YOU WILL FIND IN THE CONTINGENCY PLAN IN CASE OF TOTAL OR PARTIAL SUSPENSION OF AIR TRAFFIC CONTROL SERVICES OF ACC OF GUAYAQUIL, POSTED ON THE (AIC, AIP) OF ECUADOR.

7.2 Reference format NOTAM of the contingency plan cancellation.

NOTAM XXXX/XX, FROM XXXX (DATE-TIME) THE CONTINGENCY PLAN OF CONTROL CENTER OF GUAYAQUIL TO THE FIR SEFG, HAS BEEN CANCELLED. THE PROVISION OF AIR TRAFFIC SERVICES ARE NORMAL.

8 DAY TAKES EFFECT:

July 21, 2016 at 00:00 UTC



**DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL
DIRECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA**

**PLAN DE CONTINGENCIA
FIR SEGY**


Código: IT-00/SMS
Revisión: 2
Fecha: 21-07-16
Página: 10 de 18

Sign in Quito on July 14, 2016



**Ing. Iván Tulcán Ormaza
DIRECTOR DE NAVEGACION AEREA DGAC**

30-06-16
DS


	DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL DIRECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA	Código: IT-00/SMS Revisión: 2 Fecha: 21-07-16 Página: 11 de 18
	PLAN DE CONTINGENCIA FIR SEGY	

ADJUNTO A / ATTACHMENT A

**RED SIMPLIFICADA DE RUTAS EN CASO DE CONTINGENCIA EN LA FIR GUAYAQUIL /
SIMPLIFIED ATS ROUTES IN CASE OF CONTINGENCY IN FIR GUAYAQUIL.**


**1.- AERONAVES QUE EVOLUCIONAN ENTRE LAS FIR de GUAYAQUIL Y BOGOTA / AIRCRAFT
BETWEEN GUAYAQUIL AND BOGOTA FIR**

AERONAVES VOLANDO DE NORTE A SUR / NORTH TO SOUTH BOUND															
<i>Sentido de vuelo</i> <i>Fly way</i>	<i>Aerovía</i> <i>Route</i>	<i>Punto</i> <i>Point</i>	<i>Capacidad en ruta</i> <i>Capacity route</i>	<i>Coordinaciones</i> <i>Coordinations</i>	<i>Restricciones</i> <i>Restrictions</i>										
FIR SKBO / FIR SEFG	UM674	ENSOL	Una (1) aeronave cada 10 minutos en el punto de Notificación <i>One (1) aircraft every 10 minutes at the reporting point.</i>	<p>Con coordinación entre las FIR: El ACC BOGOTA entregará al ACC GUAYAQUIL las aeronaves en el punto de notificación.</p> <p>Coordinated between FIRs: <i>BOGOTA ACC shall hand over the aircrafts to GUAYAQUIL ACC at the reporting point.</i></p> <p>Sin coordinación entre las FIR: Se utiliza el método de auto-transferencia, con no menos de 40 NM o 5 minutos antes y después del punto de notificación.</p> <p>Non coordinated between FIR: <i>Auto transference method will be used, no less than 40NM or at least 5 minutes before and after the reporting point.</i></p>	<p>Las aeronaves aplicarán procedimiento de RADIODIFUSION DE INFORMACION EN VUELO a 80 NM o 10 minutos antes y después del punto de notificación.</p> <p><i>Aircraft will applied Traffic Information Broadcasts by Aircraft procedures at 80 NM or 10 minutes before and after the reporting point.</i></p>										
	UL305	PULTU				AERONAVES VOLANDO DE SUR A NORTE / SOUTH TO NORTH BOUND						FIR SEFG / FIR SKBO	UL780	UGUPI	Una (1) aeronave cada 10 minutos en el punto de Notificación <i>one (1) aircraft every 10 minutes at the reporting point</i>
AERONAVES VOLANDO DE SUR A NORTE / SOUTH TO NORTH BOUND															
FIR SEFG / FIR SKBO	UL780	UGUPI	Una (1) aeronave cada 10 minutos en el punto de Notificación <i>one (1) aircraft every 10 minutes at the reporting point</i>	<p>Con coordinación entre las FIR: El ACC GUAYAQUIL entregará al ACC BOGOTA las aeronaves en el punto de notificación.</p> <p>Coordinated between FIRs: <i>GUAYAQUIL ACC shall hand over the aircrafts to BOGOTA ACC at the reporting point.</i></p> <p>Sin coordinación entre las FIR: Se utiliza el método de auto-transferencia, con no menos de 40 NM o 5 minutos antes y después del punto de notificación.</p> <p>Non coordinated between FIR: <i>Auto transference method will be used, no less than 40NM or at least 5 minutes before and after the reporting point.</i></p>	<p>Las aeronaves aplicarán procedimiento de RADIODIFUSION DE INFORMACION EN VUELO a 80 NM o 10 minutos antes y después del punto de notificación.</p> <p><i>Aircraft will applied Traffic Information Broadcasts by Aircraft procedures at 80 NM or 10 minutes before and after the reporting point.</i></p>										
	UM795	BOKAN													

	DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL DIRECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA	Código: IT-00/SMS Revisión: 2 Fecha: 21-07-16 Página: 12 de 18
	PLAN DE CONTINGENCIA FIR SEGY	

2.- AERONAVES QUE EVOLUCIONAN ENTRE LAS FIR de GUAYAQUIL Y CENAMER / AIRCRAFT BETWEEN GUAYAQUIL AND CENAMER FIR

AERONAVES VOLANDO DE NORTE A SUR / NORTH TO SOUTH BOUND					
<i>Sentido de vuelo</i> <i>Fly way</i>	<i>Aerovía</i> <i>Route</i>	<i>Punto</i> <i>Point</i>	<i>Capacidad en ruta</i> <i>Capacity route</i>	<i>Coordinaciones</i> <i>Coordinations</i>	<i>Restricciones</i> <i>Restrictions</i>
FIR CENAMER / FIR SEFG	UL203	LIXAS	Una (1) aeronave cada 10 minutos en el punto de Notificación <i>one (1) aircraft every 10 minutes at the reporting point</i>	<p>Con coordinación entre las FIR: El ACC CENAMER entregará al ACC GUAYAQUIL las aeronaves en el punto de notificación.</p> <p>Coordinated between FIRs: <i>CENAMER ACC shall hand over the aircrafts to GUAYAQUIL ACC at the reporting point.</i></p> <p>Sin coordinación entre las FIR: Se utiliza el método de auto-transferencia, con no menos de 40 NM o 5 minutos antes y después del punto de notificación.</p> <p>Non coordinated between FIR: <i>Auto transference method will be used, no less than 40NM or at least 5 minutes before and after the reporting point.</i></p>	Las aeronaves aplicarán procedimiento de RADIODIFUSION DE INFORMACION EN VUELO a 80 NM o 10 minutos antes y después del punto de notificación. <i>Aircraft will applied Traffic Information Broadcasts by Aircraft procedures at 80 NM or 10 minutes before and after the reporting point.</i>
	UL401	OSELO			
AERONAVES VOLANDO DE SUR A NORTE / SOUTH TO NORTH BOUND					
FIR SEFG / FIR CENAMER	UL344	ARTOM	Una (1) aeronave cada 10 minutos en el punto de Notificación <i>one (1) aircraft every 10 minutes at the reporting point</i>	<p>Con coordinación entre las FIR: El ACC GUAYAQUIL entregará al ACC CENAMER las aeronaves en el punto de notificación.</p> <p>Coordinated between FIRs: <i>GUAYAQUIL ACC shall hand over the aircrafts to CENAMER ACC at the reporting point.</i></p> <p>Sin coordinación entre las FIR: Se utiliza el método de auto-transferencia, con no menos de 40 NM o 5 minutos antes y después del punto de notificación.</p> <p>Non coordinated between FIR: <i>Auto transference method will be used, no less than 40NM or at least 5 minutes before and after the reporting point.</i></p>	Las aeronaves aplicarán procedimiento de RADIODIFUSION DE INFORMACION EN VUELO a 80 NM o 10 minutos antes y después del punto de notificación. <i>Aircraft will applied Traffic Information Broadcasts by Aircraft procedures at 80 NM or 10 minutes before and after the reporting point.</i>

	DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL DIRECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA	Código: IT-00/SMS Revisión: 2 Fecha: 21-07-16 Página: 13 de 18
	PLAN DE CONTINGENCIA FIR SEGY	

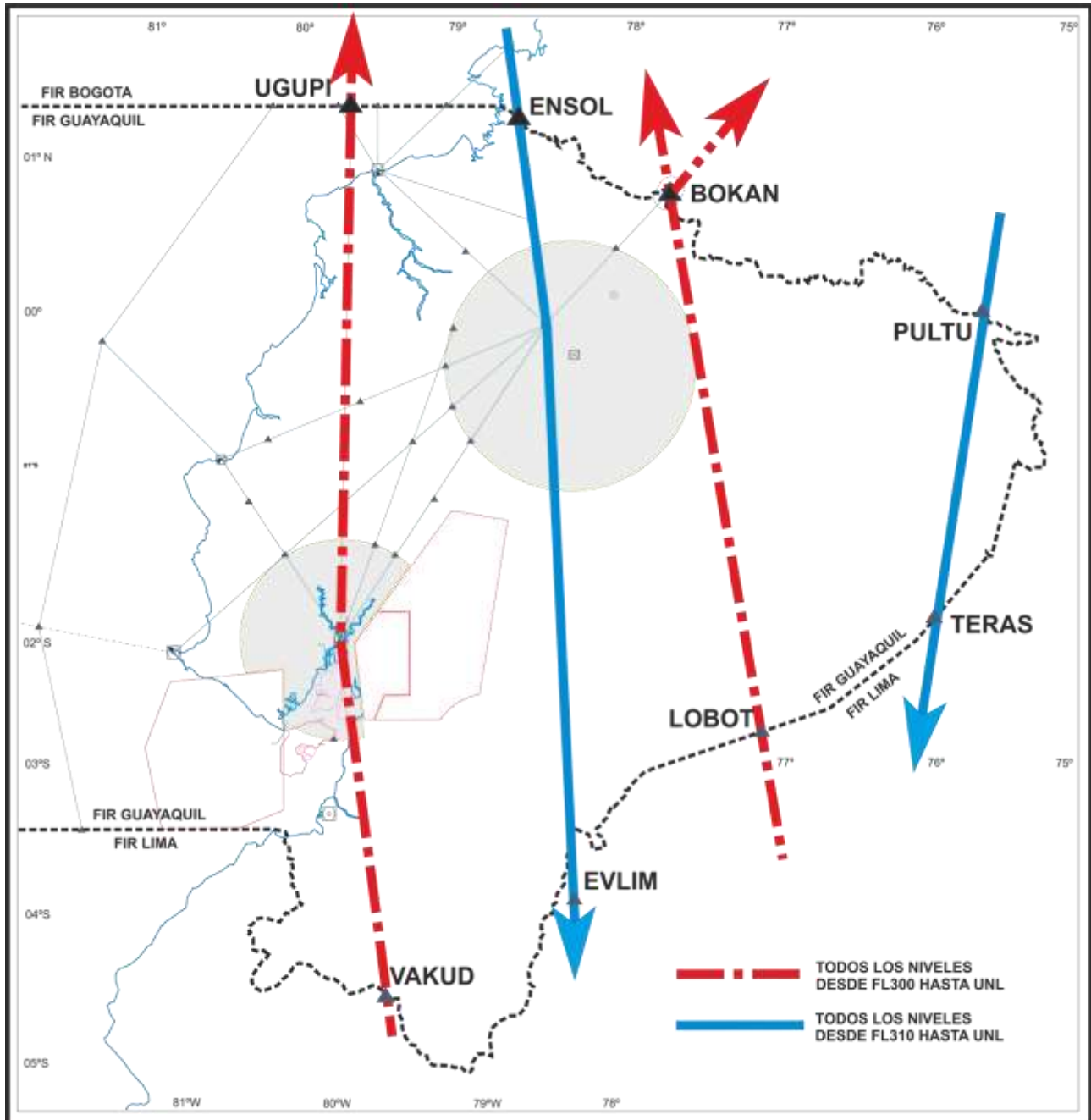
3.- AERONAVES QUE EVOLUCIONAN ENTRE LAS FIR de GUAYAQUIL Y LIMA / AIRCRAFT BETWEEN GUAYAQUIL AND LIMA FIR

AERONAVES VOLANDO DE NORTE A SUR / NORTH TO SOUTH BOUND					
Sentido de vuelo Fly way	Aerovía Route	Punto Point	Capacidad en ruta Capacity route	Coordinaciones Coordinations	Restricciones Restrictions
FIR SEFG / FIR SPIM	UM674	EVLIM	Una (1) aeronave cada 10 minutos en el punto de Notificación <i>one (1) aircraft every 10 minutes at the reporting point</i>	<p>Con coordinación entre las FIR: El ACC GUAYAQUIL entregará al ACC LIMA las aeronaves en el punto de notificación.</p> <p>Coordinated between FIRs: <i>GUAYAQUIL ACC shall hand over the aircrafts to LIMA ACC at the reporting point.</i></p> <p>Sin coordinación entre las FIR: Se utiliza el método de auto-transferencia, con no menos de 40 NM o 5 minutos antes y después del punto de notificación.</p> <p>Non coordinated between FIR: <i>Auto transference method will be used, no less than 40NM or at least 5 minutes before and after the reporting point.</i></p>	Las aeronaves aplicarán procedimiento de RADIODIFUSION DE INFORMACION EN VUELO a 80 NM o 10 minutos antes y después del punto de notificación. <i>Aircraft will applied Traffic Information Broadcasts by Aircraft procedures at 80 NM or 10 minutes before and after the reporting point.</i>
	UL305	TERAS			
	UL203	ARNEL			
	UL401	PABOB			
AERONAVES VOLANDO DE SUR A NORTE / SOUTH TO NORTH BOUND					
FIR SPIM / FIR SEFG	UL780	VAKUD	Una (1) aeronave cada 10 minutos en el punto de Notificación <i>one (1) aircraft every 10 minutes at the reporting point</i>	<p>Con coordinación entre las FIR: El ACC LIMA entregará al ACC GUAYAQUIL las aeronaves en el punto de notificación.</p> <p>Coordinated between FIRs: <i>LIMA ACC shall hand over the aircrafts to GUAYAQUIL ACC at the reporting point.</i></p> <p>Sin coordinación entre las FIR: Se utiliza el método de auto-transferencia, con no menos de 40 NM o 5 minutos antes y después del punto de notificación.</p> <p>Non coordinated between FIR: <i>Auto transference method will be used, no less than 40NM or at least 5 minutes before and after the reporting point.</i></p>	Las aeronaves aplicarán procedimiento de RADIODIFUSION DE INFORMACION EN VUELO a 80 NM o 10 minutos antes y después del punto de notificación. <i>Aircraft will applied Traffic Information Broadcasts by Aircraft procedures at 80 NM or 10 minutes before and after the reporting point.</i>
	UM795	LOBOT			
	UL344	AMERO			



PLAN DE CONTINGENCIA
FIR SEGY

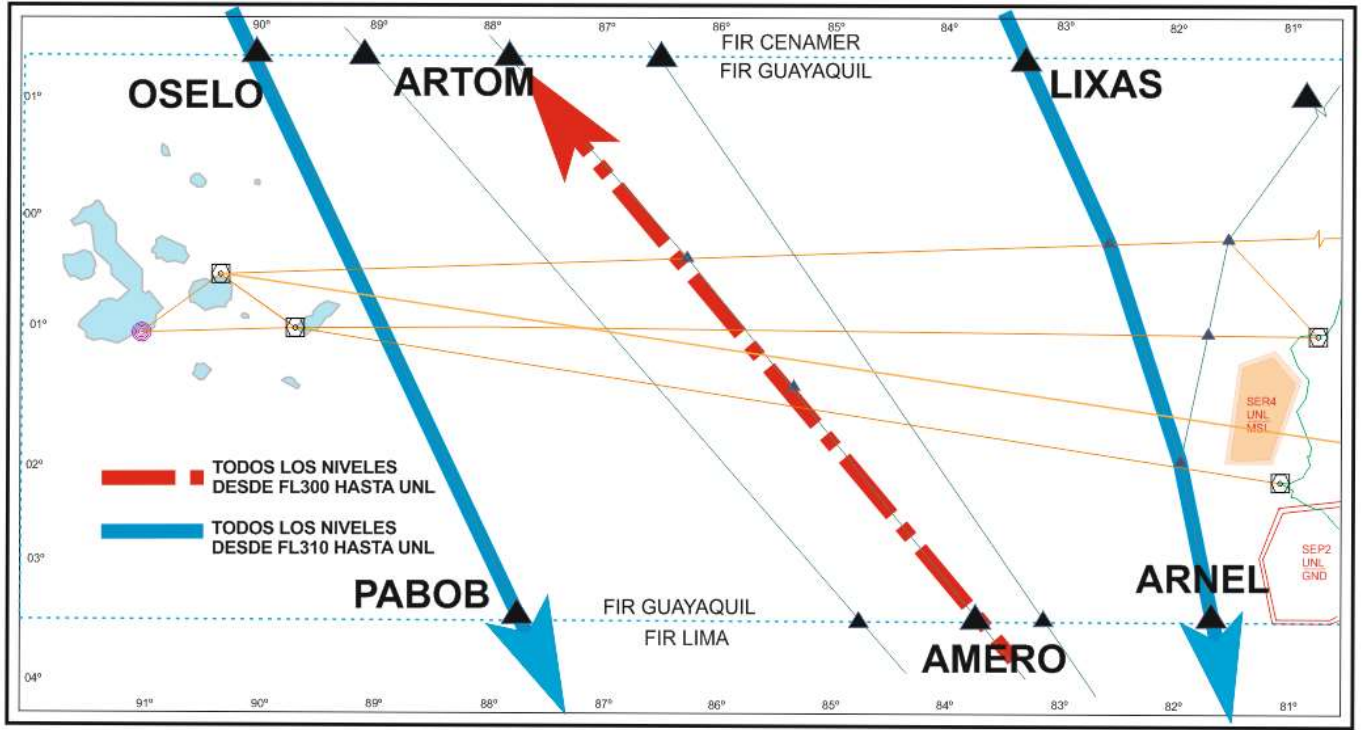
4.- RED SIMPLIFICADA RUTAS CONTINENTALES / CONTINENTALS SIMPLIFIED ROUTES





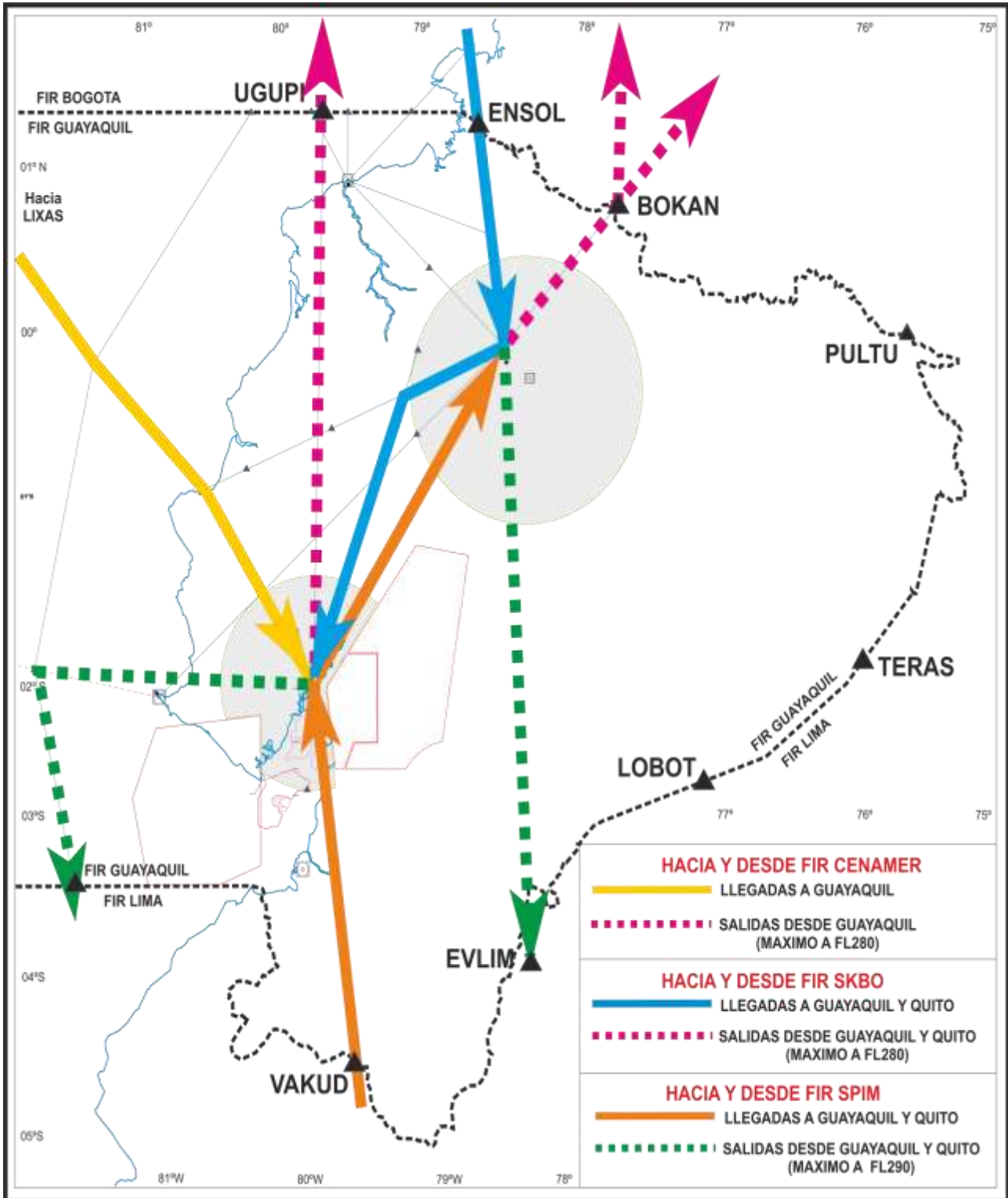
PLAN DE CONTINGENCIA
FIR SEGY


5.- RED SIMPLIFICADA RUTAS OCEANICAS / INTEROCEANIC SIMPLIFIED ROUTES





6.- RED SIMPLIFICADA RUTAS LLEGADA Y SALIDA A GUAYAQUIL Y QUITO / ARRIVALS AND DEPARTURES TO GUAYAQUIL AND QUITO SIMPLIFIED ROUTES.




	DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL DIRECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA	Código: IT-00/SMS Revisión: 2 Fecha: 21-07-16 Página: 17 de 18
	PLAN DE CONTINGENCIA FIR SEGY	

ADJUNTO B / ATTACHEMENT B

Dependencias y frecuencias de alternativa en caso de falla de comunicaciones aire-tierra con la Dependencia ACC Guayaquil (128.3 Mhz.)

Alternative frequencies and dependencies in case of failure communications air-ground with Guayaquil ACC Dependence.

DEPENDENCIA <i>Dependence</i>	DEPENDENCIA ALTERNATIVA <i>Alternative Dependence</i>	FRECUENCIA <i>Frequency</i>
ACC Guayaquil ACC 1 128.3 MHZ (Principal / Main)	ACC Guayaquil ACC 1	123.9 MHZ (Secundaria / Secondary)
	ACC Guayaquil ACC 2	127.95 MHZ (Principal / Main) 128.0 MHZ (Secundaria / Secondary)
	APP Guayaquil	120.7 MHZ (Principal / Main) 119.3 MHZ (Secundaria / Secondary)
	APP Quito	119.7 MHZ (Principal / Main) 121.2 MHZ (Secundaria / Secondary)
	ACC Bogotá	125.10 MHZ
	ACC CENAMER	124.10 MHZ 10024 KHZ
	ACC Lima	128.10 MHZ 128.50 MHZ

	DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL DIRECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA	Código: IT-00/SMS Revisión: 2 Fecha: 21-07-16 Página: 18 de 18
	PLAN DE CONTINGENCIA FIR SEGY	

ADJUNTO C / ATTACHEMENT B

Datos de contacto de funcionarios del ACC Guayaquil / List of contacts at Guayaquil ACC

Nombre(s) y Apellidos <i>Name (s) and Last Names</i>	Cargo <i>Position</i>	Teléfono <i>Phone number</i>	Celular <i>Cell phone number</i>	E-mail
Marco Marchan Amoroso	Responsable DNA Regional II <i>Regional II DNA Responsible</i>	04-2925760	0993520429	marco.marchan@aviacioncivil.gob.ec
José Antonio Arias Hart	Responsable ATM Regional II <i>Regional II ATM Responsible</i>	04-2925606	0994033240	jose.arias@aviacioncivil.gob.ec
Luis Carlos León Franco	Responsable ACC Guayaquil <i>Guayaquil ACC Responsible</i>	04-2925606	0985156125	luis.leon@aviacioncivil.gob.ec
Jacob Zambrano Moreira	Responsable SMS ACC Guayaquil <i>Guayaquil ACC SMS Responsible</i>	04-2166033	0939967227	jacob.zambrano@aviacioncivil.gob.ec
Miguel Vicente Narváez	Coordinador SMS ACC Guayaquil <i>Guayaquil ACC SMS Coordinator</i>	04-2968002	0995509909	miguel.narvaez@aviacioncivil.gob.ec
Ulloa Brito Segundo Elías	Supervisor de Sala Radar <i>Radar Room Supervisor</i>	04-6000855	0997852130	elias.ulloa@aviacioncivil.gob.ec
Cisneros Baquero Gabriel	Supervisor ATC <i>ATC Supervisor</i>	04-2210212	0982544842	gabriel.cisneros@aviacioncivil.gob.ec
Rodríguez Rodríguez Walter	Supervisor ATC <i>ATC Supervisor</i>	04-2967847	0994033487	walter.rodriguez@aviacioncivil.gob.ec
Toapanta García Luber	Supervisor ATC <i>ATC Supervisor</i>	042-474889	0999555108	luber.toapanta@aviacioncivil.gob.ec
Ordoñez Castro Jorge	Supervisor ATC <i>ATC Supervisor</i>	04-2550509	0989663953	jorge.ordonez@aviacioncivil.gob.ec
Balón Anastacio César	Supervisor ATC <i>ATC Supervisor</i>	04-2670029	0998076971	cesar.balon@aviacioncivil.gob.ec
Mejía Martínez Marco	Supervisor ATC <i>ATC Supervisor</i>	04-2176117	0985084584	marco.mejia@aviacioncivil.gob.ec
Pinargote Vásquez Clemente	Supervisor ATC <i>ATC Supervisor</i>	04-2214423	0994035543	clemente.pinargote@aviacioncivil.gob.ec
Romero Imaicela Manuel	Supervisor ATC <i>ATC Supervisor</i>	04-2195019	0998836623	gilberto.romero@aviacioncivil.gob.ec
Montes Chunga Eduardo	Supervisor ATC <i>ATC Supervisor</i>	-----	0969824080	eduardo.montes@aviacioncivil.gob.ec
Espinoza Murillo Denny	Supervisor ATC <i>ATC Supervisor</i>	-----	0996354232	denny.espinoza@aviacioncivil.gob.ec
Poalasin Narvaez Juan	Supervisor ATC <i>ATC Supervisor</i>	04-2969056	0998318034 0988751391	juan.poalasin@aviacioncivil.gob.ec

Fin del Documento